

携手构建更加美好的上海合作组织家园

——在“上海合作组织+”阿斯塔纳峰会上的讲话

(2024年7月4日,阿斯塔纳)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的托卡耶夫总统,
各位同事:

很高兴同大家相聚在美丽的阿斯塔纳。感谢托卡耶夫总统的热情接待和周到安排。一年来,哈萨克斯坦轮值主席国工作卓有成效,上海合作组织实现新发展。

志合者,不以山海为远。这是我们首次以“上海合作组织+”的形式举行峰会。好朋友、新伙伴济济一堂、共商大计,说明在新的时代条件下本组织理念广受欢迎,成员国的朋友遍布天下。

当前,世界之变、时代之变、历史之变正以前所未有的方式展开,世界格局加速演变,新一轮科技革命和产业变革迅猛发展。人类文明在大步前进的同时,不安全、不稳定、不确定因素也明显增加。

应对好这一大变局,关键要有识变之智、应变之方、求变之勇。我们要牢固树立命运共同体意识,始终秉持“上海精神”,坚定不移契合本国国情、符合本地区实际的发展道路,共同建设更加美好的上海合作组织家园,让各国人民安居、乐业、幸福。我愿提出以下建议。

第一,建设团结互信的共同家园。不久前,中方举行了和

平共处五项原则发表70周年纪念大会。“上海精神”同和平共处五项原则一脉相承,是本组织的共同价值,应该倍加珍惜和始终遵循。

我们要尊重彼此自主选择的发展道路,支持彼此维护核心利益,通过战略沟通消弭分歧、凝聚共识、增进互信。中方建议成员国加强治国理政经验交流,适时举办上海合作组织政党论坛。

第二,建设和平安宁的共同家园。安全是国家发展的前提,平安是人民幸福的生命线。无论国际风云如何变化,本组织要守住共同、综合、合作、可持续安全的底线,各国都安全,才有真安全。

我们要完善安全合作机制手段,多几道保障就多几分把握。本组织要加快建设应对安全威胁和挑战综合中心及其下设机构,建设禁毒中心,加强情报交流,开展联合行动,共护一方安宁。中国作为地区反恐机构轮值主席国,将办好“反恐协作—2024”联合反恐演习等活动。

阿富汗是地区安全不可或缺的一环。我们要发挥阿富汗邻国协调合作机制等平台作用,加大对阿富汗人道主义支持,推动阿富汗搭建广泛包容的政治架构,走上和平重建道路。

第三,建设繁荣发展的共同家园。实现现代化是本组织国家的共同目标。中方建议将2025年确定为“上海合作组织可持续发展年”,聚焦发展动能推陈出新。中方愿同各方全面落实高质量共建“一带一路”八项行动,用好农业示范基地、地方经贸示范区、生态环保创新基地等平台促进区域合作,扩大本币结算份额,积极推进筹建上海合作组织融资平台。

中方欢迎各方使用北斗卫星导航系统,参与国际月球科研站建设。中方倡议成立上海合作组织数字教育联盟,愿在未来3年内向本组织国家提供不少于1000人次数字技术培训名额。我们还要推进本组织治理体系现代化,完善运作机制,提升运行效能。

第四,建设睦邻友好的共同家园。文明对话对促进世界和平和睦起到越来越重要的作用。中方愿为本组织国家文明对话提供优质平台,充分发挥上海合作组织睦邻友好合作委员会等民间机构作用,继续办好传统医学论坛、民间友好论坛、青年交流营、青年发展论坛等品牌活动,在本组织旅游和文化之都青岛主办绿色发展论坛、妇女论坛,欢迎各方积极参与。

未来5年,中方将向本组织国家提供1000个青年赴华交流名额。相信通过我们共同努力,地区各国互学互鉴、人民相

知相亲的局面将更加生动。

第五,建设公平正义的共同家园。本届峰会发表阿斯塔纳宣言,团结共促世界公正、和睦、发展倡议,睦邻互信和伙伴关系原则声明,发出要团结不要分裂、要合作不要对抗、要公正不要霸权的新时代强音。

我们要共同倡导平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化,践行真正的多边主义,推动全球治理朝着更加公正合理的方向发展,为消弭和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字贡献“上海合作组织力量”。

各位同事!

积力所聚无不胜,众智所为无不成。团结协作是上海合作组织一路走来的成功经验,也是新征程上应变局、开新局的必然选择。

阿斯塔纳峰会后,中国将接任轮值主席国。中方愿同本组织伙伴团结协作,同更多认同“上海精神”的国家和国际组织携手并进,让构建人类命运共同体的前景更加光明可期。

谢谢大家。

(新华社阿斯塔纳7月4日电)

◎新华社记者 韩梁 郑开君 邱夏

盛夏,帕米尔高原群山雄峻,吉萨尔盆地宁静祥和。

“这里壮美多姿的山川、悠久绚烂的文化、热情淳朴的人民给我留下美好而深刻的印象。”“历经千百年积淀,两国人民友谊如同巍峨屹立的帕米尔高原,不因风云变幻而动摇,不随时代变迁而改变。”

2019年对塔吉克斯坦进行国事访问前夕,习近平主席在当地媒体发表署名文章时这样描述他对“高山之国”的印象和对中塔友好的赞许。时隔5年,习近平主席即将再次踏上这片古老的土地,到好邻居、好朋友、好伙伴、好兄弟家中做客。塔吉克斯坦各界对此充满期待。

以心相交 树立典范

“习近平主席即将开启的国事访问将推动双边关系继续发展,造福兄弟般的两国人民。”塔吉克斯坦霍瓦尔通讯社社长赛富洛夫·卡努亚图卢·伊斯马图洛耶维奇说,塔吉克斯坦媒体将与中国同行一道,继续见证塔中各领域友好交往的故事。

日前在塔吉克斯坦首都杜尚别举行的《习近平谈治国理政》中塔读者会,就是两国交往故事中的一个精彩篇章。

“中国成语说,‘登高望远’。要更深入地了解中国这样一个了不起的邻国,就要阅读这本充满智慧和哲思的书。”塔吉克斯坦总统直属国家管理学院教授拉希德·阿利莫夫说,这本书对于塔吉克斯坦借鉴中国的改革和发展经验大有裨益。

塔吉克斯坦文化部长马特卢尔·萨托里介绍,2019年4月,塔吉克斯坦总统拉赫蒙的著作《历史倒影中的塔吉克民族》在中国举行推介会,让中国读者更好地了解塔吉克民族的历史和文化。她认为,此次《习近平谈治国理政》读者会的举办,同样有助于塔吉克斯坦读者了解中国悠久的历史、经济社会发展的巨大成就,进而拉近两国间的友好关系。更可贵的是,“在两国领导人的友好互动中,我们看到了真挚而无私的友谊”。

在习近平主席和拉赫蒙总统的战略引领下,中塔两国秉持睦邻友好精神建立了全面战略伙伴关系,又顺应时代潮流宣布构建中塔安全共同体、发展共同体,并在此基础上达成一致同意构建命运共同体,走出了相互尊重、平等相待、互利共赢的邻国相处之道,树立了国家间关系发展的典范。

习近平主席2014年、2019年两次对塔吉克斯坦进行国事访问,近年来同拉赫蒙总统通过会见、通话等多种形式保持高频互动,共同为双边关系把舵领航。两国元首结下深厚友谊,每次见面都如同老友重逢,留下不少温暖瞬间。

今年81岁的沃谢·加富罗夫曾任塔吉克斯坦库利亚布市教育部门负责人。他至今清晰记得2014年习近平主席曾到拉赫蒙总统家中做客,电视新闻中两国元首愉快互动的温馨场面让他印象深刻。

“塔吉克斯坦人民热烈欢迎习近平主席的到来。”加富罗夫说,中国是塔吉克斯坦的“亲人与朋友”,在我们有需要的时候都会给予慷慨帮助。双方在教育、卫生、基础设施等各个领域的合作蓬勃开展,都是塔中深厚友谊的体现。

“习近平主席来访对塔中友谊意义重大,将推动双边关系进入新阶段。”塔吉克斯坦民族大学学者阿卜杜加尼·马马达济莫夫说,他热切期待习近平主席此次访为双边关系注入新动力,带来更多务实合作成果。

合作共赢 为民谋福

杜尚别街头,一辆辆来自中国的电动出租车为夏日带来一抹抹清爽鲜亮的绿色,也为塔吉克斯坦的绿色发展转型增添动力。

奈马特是杜尚别最大出租车公司“3333”的负责人。公司大院里整齐停放着一排排比亚迪、广汽埃安等中国品牌电动汽车。初次见面,奈马特用一口流利地道的中文向记者介绍自己:“我叫马中骏,是塔吉克斯坦最早派到中国的留学生之一,中国朋友都叫我老马。”谈起自己和中国的故事,老马的语气中带着自豪。

近年来,随着与中方合作伙伴的交流日益密切,老马越来越感受到塔中合作的强劲脉动。如今,他公司的3000多辆电动汽车全部来自中国。因为质量过硬,本地司机对中国电动汽车的接受度很高。他计划明年把剩余的燃油车全部“换新”,还将

在塔第二大城市苦盖拓展业务。

同老马一样,塔吉克斯坦索格特州对外友好与文化交流协会代表拉季夫·苏丹诺夫在工作中也经常与中国打交道。他说,从中国产电动汽车,到各种物美价廉的中国商品,“中国制造”深受塔吉克斯坦民众欢迎,悄然改变着当地人的生活。他相信,习近平主席此访将有力促进塔中经贸交流合作,让两国友谊愈加牢固,“像摩天大楼一般高耸”。

近年来,中塔两国积极推进共建“一带一路”倡议同塔“2030年前国家发展战略”深入对接,一批交通、能源、工业等领域合作项目扎实推进,务实合作成果惠及两国人民。随着贸易规模的提升和农业合作的拓展,塔方优质农产品正加速进入中国市场。

塔吉克斯坦的樱桃熟了。大巴扎上,肉质厚嫩、甜美多汁的樱桃仿佛一颗颗紫红玛瑙,分外诱人。如今,这些樱桃搭乘飞机从杜尚别出发,经乌鲁木齐航空口岸入境,在“进口鲜果航空特色专线”助力下,最快只需要一天就能摆上中国百姓餐桌。

塔吉克斯坦工商会驻中国代表穆罕默德·朱马耶夫说,塔中双边贸易额近年来增长迅速。大量中国企业在塔经营,创造就业机会,提高当地民众收入。“塔中合作建立在互利共赢基础上,两国人民互相理解、互相尊重,塔中命运共同体将愈加坚固。”朱马耶夫表示,相信习近平主席的访问将为两国务实合作注入新动力,“期待两国新的合作项目给塔吉克斯坦人民带来实实在在的益处,进一步巩固两国友好的社会基础和经济基础”。

文明光芒 彼此照亮

夏日炎炎,塔吉克斯坦共和国眼科中心走廊里,70岁的马哈茂德·赛义多夫在焦急等待。他104岁高龄的母亲正在接受白内障手术。不久前,他在电视上看到“健康快车塔吉克斯坦光明行”的报道,此后收到当地卫生部门通知,带着母亲从50多公里外的家乡赶到杜尚别,希望中国医生能帮母亲祛除眼疾。

“谢谢医生,我希望能见到光明。”手术前,赛义多夫的母亲轻声祈祷。手术很成功,揭开纱布那一刻,老人露出了久违的笑容。

两周时间里,中国医疗队为当地500多名白内障患者免费实施手术。眼科中心主任马妮扎·穆明诺娃说,每位重见光明的患者都对中国医疗队充满感激。“塔中医疗卫生领域的合作具有重要意义,能够进一步加深两国人民的友谊。”她认为,习近平主席的访问是一次友谊之旅,将为进一步密切两国人民的交流互动发挥重要作用。

“世间欢乐莫过于此,莫过于见到亲人和朋友。”一千多年前,塔吉克民族伟大诗人鲁达基这样写道。千年之后,推动不同文明的对话,增进各国人民的情谊,成为这个时代的重要主题。

塔吉克斯坦民族大学孔子学院教师夏再正在将鲁达基的诗作翻译为中文。过去几年间,夏再和塔吉克斯坦籍妻子乌梅达还合作翻译了《论语》和唐诗选集。他们发现,译书的过程,也是走进彼此文化的过程。孔子倡导的为人处世之道和塔吉克斯坦的哲学理念有相通之处,而唐诗语言凝练、情感丰富、寓意深远,“同鲁达基的诗歌一样,具有穿越时空的魅力,给人以启迪”。

夏再工作的塔吉克斯坦民族大学孔子学院是中塔人文交流合作的重要平台之一。孔子学院塔方院长马欣娜·伊莫姆佐达说,越来越多塔吉克斯坦青年热衷于学习中文,对他们来说,学好中文“意味着机遇”。

近年来,中塔人文教育领域合作蓬勃发展。2022年年底,中亚首家鲁班工坊在塔吉克斯坦启动运营,成为两国民心相通的另一桥梁。这家鲁班工坊由天津城市建设管理职业技术学院与塔吉克斯坦技术大学共同建设,以城市热能应用技术和工程测量技术作为合作共建专业,助力塔吉克斯坦培育急需的技术人才。

“我们为中亚地区首家鲁班工坊建在塔吉克斯坦感到自豪。”塔吉克斯坦技术大学测绘工程系副教授托伊尔·贾利洛夫说,他期待习近平主席此访能够进一步深化塔中人文交流合作,推动更多像鲁班工坊这样的项目落地。

塔吉克斯坦谚语说,“比人更高的是山,比山更高的是人和人之间的友情”。巍峨群山见证,在元首外交引领下,中塔作为好邻居、好朋友、好伙伴、好兄弟,将在发展振兴的道路上携手同行,阔步走向命运与共的美好未来。

(参与记者 刘恺 耿鹏宇 关建武 江宥林 张继业 陈畅 胡虎虎 高晗)

(新华社杜尚别7月3日电)

上海合作组织关于各国团结共促世界公正、和睦、发展的倡议

近80年前,联合国为使后世免于再遭战祸而成立。近80年后,以联合国为核心的国际体系正面临现代史上前所未有的多重威胁和挑战,紧张局势和不确定性不断加剧升级。

现有国际和平和安全架构、国际关系和经济保护体系逐步瓦解,地缘政治对抗和军备竞赛愈演愈烈,国际恐怖主义抬头,信任赤字加剧,不宽容和民族主义不断升级,新旧冲突和危机叠加,在此背景下,《联合国宪章》及公认的国际法基本原则和准则遭到系统性破坏。全球政治经济格局发生剧变,多极世界正在形成。

地缘政治角逐加剧,人为制造贸易壁垒和经济保护主义愈演愈烈。单边制裁违反国际法并损害发展中国家利益。

数十载建立起来的贸易体制和供应链正在遭受破坏,对粮食、能源、运输安全造成难以弥补的损失,通货膨胀加速,威胁全球稳定和可持续发展。

在此背景下,上海合作组织(以下简称“上合组织”)坚定致力于发挥联合国的中心协调作用,支持公认的国际法准则,建立一个更具代表性、更加公正民主的多极世界体系,主张所有国家不论其地理位置,领土大小,人口、军事和资源实力,政治、经济和社会结构,应确保其平等享有发展机会。

上合组织作为负责任的区域间组织,决心通过多边合作为巩固和平、安全、稳定作出共同努力,实现上述共同目标。上合组织呼吁国际社会共同推动《上合组织关于各国团结共促世界公正、和睦、发展的倡议》,并愿为2024年9月联合国未来峰会作出建设性贡献,为实施倡议创造条件。

新安全体系

上合组织主张共同解决21世纪有关问题,防止出现新的冲突并和平解决国际争端,反对针对其他国家或地区的敌对行为,呼吁世界各国避免对抗,摒弃威胁、讹诈及干涉他国内政行为,不在政治、军事、经济 and 意识形态领域采

取不正当施压手段。

上合组织认为,联合国会员国应开展坦诚、直接、透明的全球对话,创造有利条件在遵循《联合国宪章》的基础上加强平等合作,巩固稳定与安全,应对传统和非传统威胁挑战。

上合组织支持降低冲突风险,增强国际关系韧性以应对危机,实现和平共处。上合组织强调政治外交手段是解决国际安全问题的唯一途径,提议寻求共建公正世界的方案。

上合组织认为,世界稳定与公平离不开多边机制与时俱进作出调整,上合组织支持联合国全面改革,巩固国际关系体系。

上合组织呼吁联合国会员国在有效国际监督下全面彻底裁军,巩固全球核不扩散体系,反对外空军备竞赛,主张由联合国主导并在其框架内采取切实措施打击恐怖主义、分裂主义和极端主义,支持开展密切合作应对现代安全威胁。

在这些领域取得成就,将使国际社会得以用实际成果迎接联合国成立80周年。

公正的经济环境

上合组织认为,全球正处于经济社会发展失衡的显著时期。需要各方共同努力,恢复经济持续增长,确保全球市场和主要行业稳定,以增进人民福祉,提高民生。国际社会需要开展更广泛合作,实现全球经济包容和可持续发展。

上合组织高度评价联合国秘书长古特雷斯提出“可持续发展目标刺激计划”,包括通过对低碳能源、全民社保、充分就业、医疗保健、优质教育加大融资等,对全球金融架构进行改革。

上合组织认为,全面消除全球饥饿至关重要。巩固粮食安全需要扩大合作,加强粮食产量和进出口情况等信息交流。对粮食市场监测是重要有效的早期预警机制,必须辅之以国际社会对粮食危机融资的透明跟踪机制。

上合组织指出,必须继续捍卫并加

强开放、透明、公平、包容和非歧视性的多边贸易体制,推动建设开放型世界经济,为发展中国家提供公平市场准入环境和特殊与差别待遇的制度,反对保护主义行径和贸易壁垒。

上合组织指出,可靠和多元化的供应链是保持国际贸易稳定的关键因素。上合组织覆盖欧亚大陆60%以上的面积,人口占世界的近一半,将为地区陆海运输走廊发挥作用提供战略机遇。上合组织呼吁世界各国共同消除供应链中断。

清洁世界

上合组织指出,包括气候变化在内的全球环境问题对世界各国社会经济可持续发展产生严重负面影响。

上合组织基于公平、共同但有区别的责任和各自能力等基本原则,以及《联合国气候变化框架公约》,呼吁将环境保护问题列为全球优先议程。

上合组织支持“建设清洁安全世界”运动,恪守消除气候变化不利影响、促进绿色低碳型经济可持续发展的承诺。

上合组织强调,不得以气候议程为借口限制贸易、投资以及技术合作。

上合组织认为,为实现应对气候变化的宏伟计划,提供应有的融资支持至关重要,呼吁发达国家履行承诺,为气候变化项目提供资金,并减少温室气体排放。

上合组织愿努力同有关国际机构积极对话,认为推动为包括山区开发在内的环境保护领域联合项目和方案提供资金十分重要。

总结过去,展望未来,审视时代发展大势,上合组织坚信,国际社会推动团结共促世界公正、和睦、发展的倡议,将有助于维护国际和平与安全,推动对话,深化国与国之间友好关系和互利经济合作,促进各国人民相知相亲。

上海合作组织

(新华社阿斯塔纳7月4日电)

上海合作组织成员国元首理事会关于睦邻互信和伙伴关系原则的声明

我们,上海合作组织(下称“上合组织”或“本组织”)成员国领导人:

重申恪守《联合国宪章》宗旨原则和公认的国际法准则,支持维护世界和平安全,发展睦邻友好关系;

遵循《上合组织宪章》和《上合组织成员国长期睦邻友好合作条约》,发扬以“互信、互利、平等、协商、尊重多样文明、谋求共同发展”为基本内容的“上海精神”这一上合组织宝贵财富;

重申决心深化成员国之间的关系,为成员国人民创造持久的和平环境,使其免受安全威胁和挑战;认为当今安全威胁和挑战具有全球性,只有构建多极世界,进一步完善全球经济治理,统筹应对传统和非传统安全威胁并形成合力,才能加以解决;

声明如下:

一、所有成员国在相互理解和相互尊重基础上一律平等。所有成员国,无论其政治、经济和社会制度,人口数量、地理位置和经济发展水平,在本组织内享有制定和采取决策的平等权利。

成员国发展长期睦邻友好合作关系,在安全、经贸、能源、交通、科技、信息、环保、人文等所有共同感兴趣的领域开展合作。二、和平解决成员国之间可能出现分歧。

成员国应坚持和平解决可能出现的分歧。

成员国不在上合组织机构会议上讨论双边争议问题。

三、上合组织不针对其他国家和国际组织。

成员国重申,上合组织奉行不结盟、不针对其他国家和地区及对外开放的原则。

本组织愿与其他国家及有关国际和地区组织开展各种形式的对话、交流与合作,在协商一致基础上接纳认同《上合组织宪章》宗旨、任务和原则的新成员。

四、防止任何损害上合组织利益的非法行径。

成员国遵守《联合国宪章》和《上合组织宪章》,采取措施防止本国境内出现任何违背上述文件原则的活动。

成员国强烈谴责恐怖主义、分裂主义和极端主义,共同致力于打击国际恐怖主义、有组织犯罪和非法贩运毒品。

成员国强调,实施单边制裁违反国际法原则并对国际经济关系造成不利影响。

五、自觉履行《上合组织宪章》和上合组织框架内其他文件规定。

成员国重申,坚定遵守《上合组织宪章》和上合组织框架内其他有效条约和文件。

成员国将就国际和地区问题加强机制性磋商,采取协调行动,在重大国际和地区事务中相互支持和密切合作。

(新华社阿斯塔纳7月4日电)